

2014. március 27-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Bolgár Köztársaság

(C-145/14. sz. ügy)

(2014/C 159/25)

*Az eljárás nyelve: bolgár***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: S. Petrova, E. Sanfrutos Cano)*Alperes:* Bolgár Köztársaság**Kereseti kérelmek**

Az Európai Bizottság azt kéri, hogy a Bíróság:

- állapítsa meg, hogy a Bolgár Köztársaság nem teljesítette a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 14. cikkéből eredő kötelezettségeit, mivel nem tette meg az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy az országban meglévő hulladéklerakók 2009. július 16. után működésüket csak akkor folytathassák, ha az irányelvben meghatározott feltételeknek megfelelnek;
- a Bolgár Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A bolgár állami hatóságok az indokolással ellátott véleményre adott válaszaikban (a legutóbbi válaszok 2013. július 16-án és 2014. február 10-én keltek) elismerték, hogy a Bolgár Köztársaságban ezen időpontig 100 olyan hulladéklerakó működött, amelyeket nem alakítottak át az 1999/31/EK irányelv 14. cikkében meghatározott követelményeknek megfelelően.

Ezért a Bizottság a szükségesnek ítéli, hogy az Európai Unió Bíróságához forduljon annak érdekében, hogy a Bíróság állapítsa meg, hogy a Bolgár Köztársaság megsértette a fenti rendelkezést.

⁽¹⁾ HL L 182., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 228. o.

2014. március 31-én benyújtott kereset – Európai Bizottság kontra Lett Köztársaság

(C-151/14. sz. ügy)

(2014/C 159/26)

*Az eljárás nyelve: lett***Felek***Felperes:* Európai Bizottság (képviselők: I. Rubene és H. Støvlbæk)*Alperes:* Lett Köztársaság**Kereseti kérelmek**

- a Bíróság állapítsa meg, hogy a közjegyzői funkciók – amint azokat jelenleg a lett jogrendszer meghatározza – nem minősíthetők a tagállami közhatalom gyakorlásában való részvételnek az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 51. cikke első bekezdésében foglalt kivétel értelmében, és, következésképpen, ismerje el, hogy a Lett Köztársaság szabályozása által a közjegyzők kinevezése tekintetében előírt állampolgársági követelmény az állampolgárságon alapuló, a Szerződés 49. cikke által tiltott hátrányos megkülönböztetést valósít meg;
- a Bíróság ismerje el, hogy a lett Köztársaság, mivel a közjegyzők kinevezését az állampolgárság követelményének rendelte alá, nem teljesítette a Szerződés 49. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- a Lett Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság úgy ítéli meg, hogy az állampolgárság mint a közjegyzői szakma megkezdésének feltétele hátrányosan megkülönböztető, és a letelepedés szabadsága aránytalan korlátozásának minősül. Ily módon a lett Köztársaság nem teljesítette az z Európai Unió működéséről szóló Szerződés 49. cikkéből eredő kötelezettségeit.

Jellegükből adódóan a közjegyzőknek a Lett Köztársaság szabályozása által biztosított funkciók nem kapcsolódnak a közhatalom gyakorlásához, következésképpen az állampolgárságot mint a szakma megkezdésének feltételét nem igazolhatja az Európai Unió működéséről szóló Szerződés 51. cikkében foglalt kivétel.

A Törvényszék (harmadik tanács) T-384/09. sz., SKW Stahl-Metallurgie Holding AG, SKW Stahl-Metallurgie GmbH kontra Európai Bizottság ügyben 2014. január 23-án hozott ítélete ellen az SKW Stahl-Metallurgie Holding AG, SKW Stahl-Metallurgie GmbH által 2014. április 2-án benyújtott fellebbezés

(C-154/14. P. sz. ügy)

(2014/C 159/27)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Fellebbezők: SKW Stahl-Metallurgie Holding AG, SKW Stahl-Metallurgie GmbH (képviselők: Dr. A. Birnstiel és Dr. S. Janka ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Gigaset AG, Európai Bizottság

A fellebbezők kérelmei

A fellebbezők azt kérik, hogy a Bíróság:

1. a megtámadott ítéletet teljes egészében helyezze hatályon kívül annyiban, amennyiben az a fellebbezők kérelmeit elutasította, és az első fokon előterjesztett kérelmeknek teljes egészében adjon helyt;
2. másodlagosan a megtámadott ítéletet részben helyezze hatályon kívül;
3. harmadlagosan az Európai Bizottság 2009. július 22-i bírságot kiszabó határozata 2. cikkének f) és g) pontjában a fellebbezőkkel szemben kiszabott bírságokat méltányosan csökkentse;
4. negyedlegesen a megtámadott ítéletet helyezze hatályon kívül, és az ügyet utalja vissza a Törvényszék elé;
5. az 1–4. kérelmekkel kapcsolatban az ellenérdekű felet kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbezők lényegében négy jogalapra hivatkoznak:

1. A Törvényszék ítéletét téves jogalkalmazással hozta, és azt hatályon kívül kell helyezni, mivel figyelmen kívül hagyta, hogy az ellenérdekű fél a bírság kiszabására vonatkozó eljárásban megsértette a fellebbezők lényeges eljárási jogait, úgymint a meghallgatáshoz való jogot. A Törvényszék az ellenérdekű fél értékelését fenntartva megsértette továbbá az arányosság elvét és a bizonyítékok előzetes mérlegelésének tilalmát.
2. A Törvényszék továbbá figyelmen kívül hagyta, hogy az ellenérdekű fél a határozatával és a több felelősségi kötelekben megállapított bírságokkal tévesen alkalmazta az EUMSZ 101. cikket, és megsértette az EUMSZ 296. cikk szerinti indokolási kötelezettségét, így a Törvényszék is a jogot tévesen alkalmazva hozott határozatot a gazdasági egység fogalmának alkalmazását és a törvényes indokolási kötelezettség terjedelmét illetően.
3. A Törvényszék az ítéletével megsértette továbbá a szankciók egyértelműségének elvét, valamint a büntetések és szankciók egyéniesítésének elvét azzal, hogy az ellenérdekű fél határozatát helybenhagyta.